

УКАЗ

ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

О повышении с 1 мая 2005 года размеров зарботной платы, пенсий, стипендий и социальных пособий

В целях дальнейшего повышения уровня жизни населения и усиления социальной поддержки граждан республики:

1. Повысить с 1 мая 2005 года заработную плату работникам бюджетных учреждений и организаций, все виды пенсий и социальных пособий, стипендий студентам высших учебных заведений, учащимся средних специальных, профессиональных учебных заведений в 1,2 раза.

2. Установить с 1 мая 2005 года на территории Республики Узбекистан минимальные размеры:

заработной платы - 7835 сумов в месяц; пенсии по возрасту - 15505 сумов в месяц;

начального (нулевого) разряда по единой тарифной сетке - 7835 сумов в месяц; пособия инвалидам с детства в размере 15505 сумов в месяц;

пособия престарелым и нетрудоспособным гражданам, не имеющим необходимого стажа работы, в размере 9390 сумов в месяц.

3. Повысить с 1 мая 2005 года заработную плату отдельным категориям работников бюджетных организаций, которым Указом Президента Республики Узбекистан от 27 марта 2003 года № УП-3227 введены ежемесячные компенсационные денежные выплаты по оплате жилищно-коммунальных услуг, в среднем в 1,35 раза с одновременной отменой указанных компенсационных выплат, в том числе в 1,2

раза в соответствии с пунктом 1 настоящего Указа и остальное - в счет возмещения отменяемых компенсационных денежных выплат.

4. Утвердить с 1 мая 2005 года обновленный перечень льготных категорий лиц, которым предоставляются ежемесячные компенсационные денежные выплаты по оплате жилищно-коммунальных услуг в размерах, дифференцированных от минимальной заработной платы, согласно приложению.

5. Определить, что все виды надбавок и доплат к заработной плате, а также пенсии, пособия матерям по уходу за ребенком до достижения им возраста двух лет, пособия семьям с детьми, компенсационные и другие выплаты, установленные в отношении к минимальной заработной плате, производятся с 1 мая 2005 года от определенного настоящим Указом размера минимальной заработной платы.

6. Министерству труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан совместно с министерствами, ведомствами, Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятами областей и г. Ташкента, организациями и учреждениями, финансируемыми из бюджета, обеспечить своевременный пересчет размеров пенсий, пособий, стипендий и должностных окладов работников бюджетных учреждений и организаций исходя из положений настоящего Указа.

7. Расходы, связанные с повышением заработной платы работников бюджетных учреждений и организаций, пенсий, пособий и стипендий, произвести за счет Государственного бюджета республики и внебюджетного Пенсионного фонда при Министерстве финансов Республики Узбекистан.

8. Хозяйственным предприятиям и организациям производить с 1 мая 2005 года повышение размеров заработной платы в соответствии с минимальной заработной платой, установленной настоящим Указом, при условии повышения эффективности производства и снижения затрат труда.

9. Признать с 1 мая 2005 года утратившими силу:

Указ Президента Республики Узбекистан от 1 июля 2004 года № УП-3450; приложение к Указу Президента Республики Узбекистан от 27 марта 2003 года № УП-3227.

10. Министерству юстиции Республики Узбекистан в месячный срок внести в Кабинет Министров предложения об изменении и дополнениях в законодательство, вытекающих из настоящего Указа.

11. Настоящий Указ опубликовать в печати.

Президент
Республики Узбекистан
И.Каримов.

Гор.Ташкент, 13 апреля 2005 года.

ГОД ЗДОРОВЬЯ

ДЕТВОРЕ ПРИРАЛЬЯ

В Узбекистане начался пилотный проект по дополнительному обеспечению детских лечебных и воспитательных учреждений Каракалпакстана витаминными продуктами. Он инициирован и выполняется агентством GEF Международного фонда спасения Арала, рассчитан на 2005 - 2007 годы.

Адресаты выбраны не случайно: многие жители этого региона, особенно юные, нуждаются в серьезном укреплении здоровья. В рамках проекта предусмотрены поставки продуктов питания, богатых витаминами, в зимне-весенний период. Эти усилия по оздоровлению детей в зоне экологического кризиса стали еще более актуальными в год, объявленный в стране по инициативе Президента Годом здоровья.

Поставку первой партии витаминной продукции в Прирале более чем на 14 тысяч долларов обеспечило узбекско-американское совместное предприятие "GREEN WORLD". Его заказчиком выступил Нукеевский филиал исполкома МФСА. Согласно договору СП осуществило поставку яблочного, виноградного и сливового соков, фруктовых джемов. Распределение гуманитарной помощи осуществила специальная комиссия, созданная при Совете Министров Каракалпакстана.

Вкусную, а главное - очень полезную прибавку в свой рацион получили более семисот детей в пяти учреждениях Каракалпакстана - Республиканском детском санатории, Тахияташском доме ребенка, Холхейлийском доме милосердия, детском отделении тубдиспансера и специализированном детском саду №18 Нукуса. "От коллектива Тахияташского дома ребенка, всех наших воспитанников большое спасибо за витаминный подарок", - написала в телеграмме на имя руководства агентства GEF-МФСА главный врач К.Мадриева. В администрации нукеевского специального ясли-сада санаторного типа сообщили, что ежедневное включение соков в рацион питания детей, перенесших гепатит, позволяет повысить в их крови гемоглобин. "У детей - выше тонус и лучше настроение", - отметила заведующая Г.Болмуратова.

Это практический шаг помощи тем, кто больше всего в ней нуждается.

Б.Мадаминов.

АКТУАЛЬНО

ВОЗВРАТ ВАШЕГО ВКЛАДА ГАРАНТИРУЕТСЯ...

В апреле исполнилось три года со времени принятия в Узбекистане важного Закона - «О гарантиях защиты вкладов граждан в банки». Его основной задачей является защита законных прав населения путем создания системы гарантирования вкладов. О том, как работает такая система в нашей стране и за рубежом, - интервью нашего корреспондента с директором Фонда гарантирования вкладов граждан в банках У. НИГМАТОВЫМ.

- Уткир Убайдуллаевич, общепризнано, что защита сбережений населения - необходимый элемент системы финансовой безопасности и стабильности государства. Она предполагает защиту вкладчика в случае банкротства банка. В таких случаях специальная организация (фонд) берет на себя обязательства по возврату вложенных в банк средств. Как создавалась правовая основа по защите вкладов граждан в нашей республике?

- Ее создание предшествовало целому ряду мероприятий. В частности, постановлением Кабинета Министров от 9 ноября 1995 года «О мерах по реализации комплексной программы развития банковской системы Узбекистана» предусматривалось создание системы защиты банковских вкладов от банкротства банков, и в 1998 году на добровольной основе создан страховой фонд «Омонат Химоя». Однако опыт деятельности фонда, который работал с пятью-семью коммерческими банками на добровольной основе, показал необходимость совершенствования его деятельности и создания более четкого механизма, охватывающего весь банковский сектор. Иными словами, возникла необходимость в создании фонда коллективного страхования вкладов населения.

Правительственным постановлением такой фонд был создан 19 сентября 2002 года вскоре после выхода Закона «О гарантиях защиты вкладов граждан в банках». Его задачей является формирование фонда возмещения и гарантирование выплаты возмещений по вкладам граждан в банках в случае отзыва Центральным банком Республики Узбекистан лицензии банка на право проведения банковских операций. Законом предусмотрено обязательное участие всех банков, в том числе с участием иностранного капитала, в системе гарантирования.

- А как это дело поставлено в мировой практике?

- Начну с того, что страхова-

ние банковских вкладов ведет свою историю с 1934 года - времени создания в США Федеральной корпорации по страхованию банковских вкладов с целью защиты мелких инвесторов. В течение последних 25 лет такие системы были введены во всех развитых странах и сегодня существуют в более чем 70 государствах мира. Из стран, входящих в СНГ, они сформированы в Казахстане, Украине, России, Таджикистане и Узбекистане.

Коммерческие банки практически во всех странах, имеющих системы гарантирования, включены в сферу их действия. Участие банков в системе гарантирования может быть либо обязательным, либо добровольным. Последнее характерно в основном для стран Западной Европы, где системы страхования управляют отраслевыми союзами. В США, Великобритании, Канаде и Японии, а также во многих развивающихся странах участие банков обязательно. Вместе с тем и в странах с добровольным участием практически все банки из соображений конкурентоспособности предпочитают входить в системы гарантирования.

- Нельзя ли подробнее рассказать об ответственности страховых фондов по вкладам?

- Лимиты ответственности фондов по вкладам действуют практически во всех странах. Эти лимиты выражаются, во-первых, предельной суммой подлежащих страхованию вкладов, во-вторых, процентной доле покрытия вклада страхованием.

В США установлена предельная сумма выплат в размере 100 тысяч долларов, в Канаде - 60 тысяч канадских долларов, в Японии - 10 миллионов йен. Директивой Европейского Союза рекомендуется страховать вклады до 20 тысяч евро для входящих в него стран. В Великобритании условия страхования предусматривают возмещение 75 процентов суммы потерянных вкладчиком депозитов.

После осуществления страховых выплат страховщик реа-

лизует активы банка-банкрота, возмещая из полученных средств свои расходы, а также удовлетворяя оставшиеся требования к банку.

Что касается Узбекистана, то в нашей республике объектом гарантирования согласно закону являются все вклады физических лиц в банки республики, за исключением нескольких видов. Система защиты не распространяется на вклады на предъявителя, переданные банкам в доверительное управление; средства индивидуальных предпринимателей, связанные с такой деятельностью; вклады, заложенные под обеспечение обязательств перед данным банком и третьими лицами; размещенные в зарубежных филиалах банков.

В отличие от других стран у нас возмещение вкладов граждан в банках за счет средств фонда гарантирования в следующих размерах. При остатке вклада до стократного размера минимальной заработной платы возмещение производится в полном объеме. В случае, если остаток вклада превышает стократный размер минимальной заработной платы, вкладчику возмещается 90 процентов, но не более 250-кратного размера минимальной заработной платы. Иными словами, исходя из нынешнего уровня минимальной заработной платы в республике сумма возмещения составляет от 65300 до 163250 сумов, что дает возможность полностью защитить сбережения примерно 85-90 процентов вкладчиков. Рост минимальной заработной платы в республике соответственно приведет к увеличению объемов возмещений.

В мире не существует универсального механизма защиты вкладов, однако в той или иной форме он является важной составной частью финансовой системы. Создание в республике Фонда гарантирования вкладов граждан в банках и включение в него банков дало вкладчикам уверенность в доходном и надежном хранении сбережений. В случае банкротства банка вкладчик получает свои средства от фонда в минимальные сроки, вне зависимости от того, есть ли деньги у банка или нет.

Беседовала Вера
Степанова.

ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА В УЗБЕКИСТАНЕ

Члены делегации Комиссии Европейского Союза во главе с заместителем генерального директора КЕС по внешним связям господином Майклом Ли встретились с председателем Комитета по внешнеполитическим вопросам Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан С.Сафиевым.

В ходе беседы обсуждались вопросы, связанные с перспективами межпарламентского сотрудничества и сферой внешней политики. Формирование в Узбекистане двухпалатного парламента гости оценили как важный шаг на пути строительства правового демократического государства.

Европейский Союз считает Узбекистан одним из важных партнеров в Центральной Азии. Соглашение о партнерстве и сотрудничестве, подписанное между Узбекистаном и Европейским Союзом в 1996 году в итальянском городе Флоренция, служит правовой основой для развития отношений.

Гости посетили также Университет мировой экономики и дипломатии.

(УзА).

«АРМИЯ И МОЛОДЕЖЬ»

Так называется тема состоявшегося «круглого стола», организованного Комитетом Сената Олий Мажлиса по вопросам обороны и безопасности совместно с общественным движением молодежи Узбекистана «Камолот», министерствами обороны и здравоохранения нашей страны.

Как отметили организаторы, главной целью мероприятия было разъяснение молодежи сути и значения законов и других правовых актов, направленных на углубление реформ в Вооруженных Силах Республики Узбекистан.

Выступившие на мероприятии сенаторы, представители молодежного движения «Камолот», министерств обороны и здравоохранения рассказали о правовом обеспечении реформ в армии.

В ходе «круглого стола» подчеркивалось, что идеи и инициативы, высказанные Президентом Республики Узбекистан Исламом Каримовым по вопросу реформирования Вооруженных Сил, получили правовое воплощение в новом Законе «О всеобщей воинской обязанности и военной службе», создавшем правовые усло-

вия для сокращения срока службы в армии, внедрения службы по контракту, службы резервистов, службы в мобилизационном призывном резерве, а также улучшения военно-патриотического воспитания молодежи.

В Узбекистане, говорили участники мероприятия, создан прочный правовой фундамент в сфере военного строительства, на основе которого осуществляются реформы в Вооруженных Силах, обеспечивается обороноспособность страны.

В работе «круглого стола», проходившего в форме оживленной дискуссии по различным аспектам правовой основы допризывной и призывной подготовки молодежи для прохождения службы в Вооруженных Силах, приняли участие представители молодежи из разных регионов страны.

(УзА).

Мир В ИНТЕРНЕТЕ

Генеральный секретарь ООН Кофи Аннан назначил президента Латвии Вайру Вике-Фрейбергу своим специальным посланником по подготовке запланированного на сентябрь 2005 года саммита мировых лидеров в Нью-Йорке. Кроме нее в команду посланников вошли представители Индонезии, Ирландии, Мексики и Мозамбика.

На рассмотрение Генеральной Ассамблеи ООН внесенная конвенция о борьбе с ядерным терроризмом. Документ должен обязать правительства наказывать лиц, которые незаконно получили ядерные устройства или радиоактивные материалы.

Этот документ является уже 13-й антитеррористической конвенцией, принимаемой в рамках ООН. Голосование по ней назначено на среду. Для

того чтобы конвенция вступила в силу, требуется, чтобы ее ратифицировали 22 страны.

Европарламент одобрил вступление Болгарии и Румынии в Европейский Союз с 1 января 2007 года.

Согласно результатам голосования, состоявшегося в среду в рамках проходившей в Страсбурге пленарной сессии Европарламента, решение о принятии Болгарии было поддержано абсолютным большинством депутатов.

В Ингушети убит экстремист, подозревавшийся в подготовке бесланского теракта. Он находился в федеральном розыске и был убит в ходе спецоперации 13 апреля 2005 года. По данным ФСБ, этот человек также принимал участие в нападении на Ингушети летом 2004 года.

Российские конструкторы создали беспилотный самолет-разведчик, который можно выстреливать из реактивной установки залпового огня «Смерч». Этот самолет до цели будет доставляться в специальном контейнере, идентичном неуправляемой ракете РСЗО. Непосредственно над целью он будет переходить в режим самостоятельного полета и в течение 20 минут сможет обеспечивать корректировку огня.

Вспышка лихорадки Марбург в Анголе унесла жизни 194 из 214 заболевших (детиальность - 90 процентов), сообщила на сайте Всемирной организации здравоохранения. Более 90 процентов случа-

ев зарегистрировано в северной провинции Уиже, где и возникла вспышка в октябре прошлого года. Пока что ситуация не удалось взять под контроль, тем не менее отмечаются некоторые положительные сдвиги. Разъяснительная работа среди населения, которая интенсивно проводится, стала приносить свои плоды - население стало сообщать врачам о случаях, подозрительных на инфекцию. В настоящее время под наблюдением находится 360 человек.

В ночь со вторника на среду активизировался вулкан на Индонезийском острове Суматра. Среди местного населения, напуганного чередой сильнейших стихийных бедствий, которые обрушились на регион в последние полгода, началась паника. Район уже покинули более 25 тысяч человек.

Вспышка лихорадки Марбург в Анголе унесла жизни 194 из 214 заболевших (детиальность - 90 процентов), сообщила на сайте Всемирной организации здравоохранения. Более 90 процентов случа-

РЫНОК ЖДАЛ ХОЗЯИНА

На Термезском центральном дехканском продовольственном рынке полным ходом продолжается благоустроительные работы.

Это акционерное общество открытого типа известно населению как базар «Юбилейный». Последний много лет находился в неприглядном виде. Похоже, ждал настоящего хозяина, который бы сумел более рационально, с пользой как для акционеров, так и потребителей распоряжаться активами АОТ. Этим рачительным хозяином стал Расул Марданов, недавний глава потребительской корпорации Сурхандарья. Отрабатывая два срока подряд председателем акционерной компании «Матлуботсало», он согласно уставу АОТ осенью 2004-го покинул свой пост.

В роли председателя АОТ Р. Марданов начал с благоустройства, равного реконструкции. Первым делом решил выложить тротуарной плиткой всю рабочую площадь под существующим навесом. А это около 2,5 тысячи квадратных метров. Шесть человек под руководством Хамиди Алдамуродова ежедневно выкладывают 100 квадратов, через несколько дней уже сдадут объект. Это во многом благодаря и заместителю

началу июня. Однако на том хлопоты не заканчиваются, в



окуре многое предстоит сделать по благоустройству, привести в надлежащее состояние подходы и подъезды теперь уже для двух рынков.

Назир Сулейманов.
Соб. корр. «Правды Востока».

г. Термез.

НА СНИМКЕ: укладка тротуарных плиток в торговых рядах.

Фото автора.

ГОД ЗДОРОВЬЯ

СЧАСТЬЕ ВРАЧА - ПОМОГАТЬ ЛЮДЯМ

Не только поставить диагноз пациенту, но и управлять лечебным процессом врачом ряда отделений Клинической офтальмологической больницы Министерства здравоохранения Узбекистана помогают теперь компьютер. Этот помощник, обладающий всеми специальными знаниями, появился у медиков благодаря освоению нового научного направления - офтальмологической кибернетики. Его разработкой занимается базирующаяся здесь кафедра офтальмологии Ташкентского института усовершенствования врачей, которую возглавляет доктор медицинских наук, профессор Халид-жан Камиллов.

Приметой нашего техногенного времени стало расширение границ традиционных знаний, создание на стыке наук новых направлений, открывающих широкие перспективы для их развития. Так зародилась и офтальмологическая кибернетика, в основу которой легли медицина, биология и математика. Одним из первых ее разработчиков стал в 70-х годах прошлого века талантливый молодой врач из Узбекистана Халид-жан Камиллов. Использование возможностей компьютерной техники в медицине настолько увлекло его, что вместе с группой ученых из Института кибернетики Академии наук Х. Камиллов посвятил исследованиям в этом направлении многие годы. Их результатом стала докторская диссертация «Разработка клинико-диагностических признаков заболеваний зрительного нерва для дистанционной диагностики с помощью ЭВМ и автоматизированной системы», которая вызвала большой интерес и многих зарубежных офтальмологов. Сегодня «на счету» Х. Камиллова - две монографии, 144 научные работы, опубликованные в отечественных и иностранных изданиях.

В медицине наука неотделима от практики, считает доктор Х. Камиллов. Поэтому, развивая

новое научное направление, он не оставлял деятельности практикующего врача, постоянно совершенствуя профессиональное мастерство клинициста и хирурга. За время своей работы в Клинической офтальмологической больнице Минздрава он провел в этом и других профильных стационарах Ташкента более 10 тысяч операций, многие из которых отличались особой сложностью и поистине «ювелирными» исполнением. Ведь небольшой по своим размерам человеческий глаз - удивительный по строению и форме орган, состоящий из множества мельчайших элементов.

Профессор Камиллов - хирург, что называется, «от бога», день которого расписан по минутам, но в помощи он не отказывается никому. Ежегодно за консультацией к доктору обращаются более 3 тысяч человек. Причем это не только пациенты клинической больницы, но и люди, приезжающие к нему за советом со сотни километров, из самых отдаленных уголков нашей страны. Для многих Халид-жан Махамедович стал родным, самым дорогим человеком, вернувшись в их семьи счастья. Действительно, вновь обрести зрение, способность видеть окружающий нас прекрасный мир, сочность его неповторимых ярких красок - что

может быть ценнее! Каждый день доктор слышит слова самой искренней благодарности. Даже спустя годы бывшие пациенты вспоминают его с огромной признательностью.

Прежде чем попасть на прием к профессору Камиллову, 90-летнему академу Турсункулу Алимову из Ташкента пришлось пережить два неудачных оперативных вмешательства по поводу глаукомы. Болезнь осложнилась катарактой, и он почти полностью потерял зрение. Вернувшись домой после операции, проведя несколько дней, пожилой человек впервые смог увидеть своих правнуков. Теперь акадас называет его сыном, членом семьи, часто навещает, рассказывает о новостях в своей жизни. А какими словами выразить благодарность родителей еще одного пациента - четырехлетнего Камолла Х.? Благодаря помощи хирурга ранее незрячий мальчик сегодня ходит в обычный детский сад, на равных общается со сверстниками. Впереди у мальчика большая и интересная жизнь, свет в которой зажгли волшебные руки врача.

И таких примеров можно привести множество. Профессор Камиллов вернул радость бытия тысячам людей - и в этом он видит смысл своей работы, благородного призвания врача. Может быть, именно стремление к расширению возможностей медицины за счет использования самых передовых достижений науки и техники, в том числе компьютерной, способствовало формированию такой черты характера профессора Х. Камиллова, как умение «ладить» со временем и успевать за короткими рабочими часами сделать

очень многое. Руководя кафедрой офтальмологии Ташкентского института усовершенствования врачей, он читает лекции своим молодым коллегам, проводит для них семинары, практические занятия, участвует они и в показательных операциях. Среди учеников Х. Камиллова, которыми он может по праву гордиться, - доктора и кандидаты наук, работающие сегодня во многих клиниках Ташкента и областных центрах.

Важной частью деятельности кафедры офтальмологии является апробация и внедрение новых отечественных и зарубежных лекарственных препаратов, применяемых для лечения глазных болезней. На их основе здесь разрабатываются более эффективные схемы лечения, которые значительно сокращают процесс выздоровления.

Будучи известным в отечественной медицине специалистом, педагогом и ученым, Х. Камиллов успешно продолжает научную деятельность. Сегодня он пытается решить важную задачу - «научить» компьютер читать и анализировать не только данные, внесенные в него врачом, но и информацию, напрямую поступающую от сложнейших высокоточных приборов, которые используются в современной офтальмологии. Создание подобной автоматизированной системы повысит качество управления всем лечебно-диагностическим процессом.

- Говоря о необходимости

НАУКА - ПРОИЗВОДСТВУ

В ПОГОНЕ ЗА АСТЕРОИДАМИ

«Пулковская кооперация оптических наблюдателей» или ПулКОН - так называется международный проект, в реализации которого начал принимать участие Институт астрономии Академии наук Узбекистана. Это один из самых масштабных проектов, связанных с исследованиями околоземного и ближнего космоса, осуществляемых учеными республик в сотрудничестве с российскими коллегами. Помимо ученых двух стран, в нем принимают также участие исследователи Украины, Грузии, Таджикистана, Туркменистана, Боливии, Испании, Италии, Германии и Китая. Задействовано более десятка обсерваторий.

История возникновения проекта такова, - рассказывает руководитель темы Института астрономии, кандидат физико-математических наук Мансур Ибрагимов. - В Главной (Пулковской) астрономической обсерватории Российской Академии наук работает молодой и талантливый ученый Игорь Молотов. Свою научную карьеру он начинал в Астрономическом центре ФИАН, а сейчас тесно связан с исследованиями, проводимыми баллистическим центром Института прикладной математики РАН. Его научные интересы лежат в области радионаблюдений так называемым методом радиотермометрии со сверхдлинными базами (РСДБ) на сети радиотелескопов, находящихся на значительных расстояниях друг от друга. В ходе работы возникла необходимость обеспечения оптической поддержки радиолокационных исследований, проводимых на РСДБ-сети LFVN. Вполнении этой идеи и стал рождаться Пулковской кооперации. По названию ясно, что головной организацией является Пулковская обсерватория.

Впервые я познакомился с Игорем Молотовым в прошлом году на всероссийской астрономической конферен-

ции «Горизонты Вселенной», на которой обсуждалась весь комплекс вопросов, связанных с развитием астрономии на постсоветском пространстве: от телескопостроения до результатов космологических наблюдений. В ходе знакомства и бесед Игорь поставил перед моей группой весьма масштабные задачи изучения малых тел нашей Солнечной системы начиная с космического мусора и кончая астероидами. Это быстроразвивающееся направление относится к области исследований экологии околоземного космического пространства и астероидной опасности.

Хотя, по мнению ученых, опасность столкновения Земли с астероидом и редка, но все же реально существует. Такие катастрофы уже случались и вызвали глобальные последствия. Взяв за основу наиболее распространенной «метеоритной» гипотезе она произошла именно после столкновения нашей планеты с малым небесным телом и глобальным изменением климата в результате этого. Даже маленький небесный «камень» может причинить человечеству непоправимый ущерб.

До недавнего времени ученым был известен пояс астероидов, расположенный между орбитами Марса и Юпитера. Его называют Главным поясом астероидов, и он насчитывает, по разным оценкам, несколько десятков тысяч малых планет. На сегодняшний день несколько тысяч из них пронумерованы и занесены в каталоги, известная эволюция их орбит.

Однако в 90-х годах прошлого века за орбитой Нептуна были обнаружены «транс-нептуновые» объекты, которые по существу образуют еще один пояс астероидов. Существование этих объектов было впервые предсказано американским астрофизиком Дж. Койпером, и в честь первооткрывателя этот пояс получил название койперовского. Объекты койперовского пояса представляют собой тот «строительный мусор», который остался после создания Солнечной системы. Сегодня исследователи считают, что эта космическая мусорная свалка насчитывает около миллиарда малых тел. И они совершенно не изучены. Между тем именно их орбиты подвержены наибольшему возмущению, поскольку койперовские объекты испытывают мощное воздействие планет-гигантов.

Малые размеры и значительная удаленность делают наблюдения этих объектов сложной научно-технической задачей. Если астероиды главного пояса можно наблюдать с помощью телескопов средних размеров, или как их еще называют астрономы, телескопов университетского класса, то койперовские объекты большинству из

них «не по зубам», поскольку слабы и имеют, как правило, 20-ю звездную величину. Для наблюдений за ними требуются либо более мощные инструменты, либо почти идеальные астрономические условия. Как, например, на Майлланакской обсерватории Института астрономии АН Узбекистана. Таких мест на планете единицы.

В советский период астрономические условия Майлланак были признаны эталонными. А Узбекистан закономерно должен был стать одним из центров астрономической науки в СССР. Но сегодня, по мнению Мансура Ибрагимова, интерес к Майлланак, его возможностям вновь быстро растет. И это очень отчаянно. «Я горд, - говорит Мансур, - что моя небольшая группа работает в настоящее время не только с нашими постоянными и давними партнерами из ГАИШ МГУ, но и с коллегами из Института космических исследований Российской Академии наук, Петербургского университета, Пулковской обсерватории, признанного авторитета в изучении малых тел, с украинскими, грузинскими и другими учеными. Мы вновь объединяемся, что крайне важно в современной науке.

Идея объединения радиоастрономов и оптиков, по мнению ученого, оказалась очень своевременной. Возможности первых ограничены. Есть такое понятие «диаграмма направленности». Так вот, в радиоастрономии для более точных измерений нужно иметь очень узкую диаграмму направленности антенны, поэтому обнаруживать новые объекты почти невозможно.



Значительно проще это делать с помощью оптических телескопов. Они позволяют наблюдать большие участки небесной сферы, находить и сопровождать выбранные объекты. Кроме того, обработка оптических изображений проводится быстрее радионаблюдений. Одним словом, оба метода прекрасно дополняют друг друга.

Сейчас в Москве и Петербурге богатейший опыт российских коллег изучает сотрудники из группы Мансура Ибрагимова, молодой ученый Анастасия Маршалкина. Соглашается программа предстоящих наблюдений, данные по которым будут поступать в Пулковскую обсерваторию, обрабатываются методами исследований. Кроме того, для предстоящей работы российские специалисты поставят на Майлланак новое современное оборудование, с помощью которого узбекские ученые будут проводить фото- и астрометрию астероидов и элементов космического мусора.

Станислав Фиолетов.

Уважаемые акционеры! ГАКБ «АСАКА»

извещает о проведении отчетного (годового) общего собрания акционеров банка 14 мая 2005 года в 11.00 в здании головного офиса банка по адресу: г. Ташкент, ул. Нукус, 67.

ПОВЕСТКА:

- Отчет правления банка о финансово-хозяйственной деятельности за 2004 год и о задачах на 2005 год
- Отчет службы внутреннего аудита банка «Асака» и результаты внешней аудиторской проверки за 2004 год
- Отчет ревизионной комиссии
- Утверждение годовых отчетов, бухгалтерских балансов, отчета о прибылях и убытках банка, а также распределение прибыли за 2004 год
- Утверждение размера дивидендов по итогам деятельности банка в 2004 году
- Об определении аудиторской организации для проведения аудиторской проверки на 2005 год и предельного размера оплаты ее услуг
- Избрание членов совета банка
- О продлении (перезаключении) или прекращении (расторжении) договора с исполнительным органом банка
- Избрание членов ревизионной комиссии
- О внесении изменений в устав банка и положение о совете банка.

Телефон для справок 120-81-11.

СОВЕТ БАНКА «АСАКА».

БАНК «АСАКА» СООБЩЕНИЕ О СУЩЕСТВЕННОМ ФАКТЕ ПОРЯДКОВОГО НОМЕРА СООБЩЕНИЯ - 07 «ДАТА ЗАКРЫТИЯ РЕЕСТРА»

- Дата принятия банком решения о дате, на которую составляется список владельцев ценных бумаг, - 12 апреля 2005 года
- Дата, на которую составляется список владельцев ценных бумаг, - 14 апреля 2005 года

ПРАВЛЕНИЕ БАНКА «АСАКА».

«ТОНИ-ГРИН» РАБОТАЕТ НА ЭКСПОРТ

Дары знойного лета и золотой осени движут бизнесом СП «Тони-Грин». А успешным его делает стабильное присутствие на зарубежном рынке, куда поставляется большая часть джемов, натуральных соков и другой консервированной плодовоовощной продукции.

В минувшем сезоне «Тони-Грин» переработало 16 тысяч тонн томатов, пять тысяч яблок, по две тысячи тонн абрикосов и винограда. Основной поставщик даров земли - Тайлакский район, в селе Курганчике которого расположен завод. Сотрудничает с предприятием и фермеры, широкое хозяйство из соседних областей, цена надежного, обязательного партнера. Дорожат в СП подобной репутацией и на внешнем рынке. Только в прошлом году объем экспортных торговых операций составил более 600 тысяч долларов, что уже само по себе свидетельствует о высоком качестве витаминной продукции из Курганичи. За этот показатель на областном конкурсе «Ташабус-2005» «Тони-Грин», ставшему вторым в номинации «Лучший предприниматель», был вручен приз управления государственно-го таможенного комитета по Самаркандской области «За лучший экспорт продукции».

Не менее приятное чувство испытывали недавно производители, получив письмо от одной из покупателей, жительницы Подмосковья Валерии Ныровой. «Спасибо за вашу вкусную, красиво оформленную продукцию, - говорится в письме. - Мы с семьей открыли для себя продукцию, которая может соперничать по вкусовым качествам со всеми домашними разносолами. Чувствуется, с какой ответственностью, старанием, добротой изготовлена каждая баночка. Теперь покупаем только вашу продукцию».

Наталья Шакирова.
Соб. корр. «Правды Востока».
Самаркандская область.

СТРАНА ДЕНЬ ЗА ДНЕМ Ферганская область

ДЕТАЛИ ТЕПЕРЬ СЛУЖАТ ДОЛЬШЕ

Еще не так давно широким хозяйством области сдавали на металлолом двигатели тракторов, отслуживших срок. Теперь их для восстановления доставляют на Кокандский моторомонтирный завод. На модернизированной линии разбирают двигатели и дефектуют детали. Годные отправляют в техмастерские МТП, склады «Техсервиса».

Изношенные реставрируют. Дефицитные узлы поступают сюда из России, местных заводов. Только за три месяца текущего года семь десятков таких двигателей получили гарантию пробега на двести тысяч километров.

За счет повторного использования моторов широты, фермерские хозяйства и другие предприятия аграрного сектора на двадцать процентов повысили выход разных марок тракторов на поле и сэкономили миллионы сумов.

КРЕДИТЫ ДЛЯ ФЕРМЕРОВ

Фермер кишлака «Колгандарья» Нумонжон Орипов возматил все деньги, взятые год назад под проценты в фермерском филиале Пахта-банка.

Трехмиллионную финансовую поддержку земледельца направил на укрепление материально-технической базы, реконструкцию старопашенных земель и ирригационных сетей.

Орипов по праву гордится своим прошлогодним успехом. Сверх договорного обязательства получил десять тонн хлопка и столько же пшеницы. Рентабельность достигла 48 процентов. Кроме трехмиллионной прибыли, фермер имеет немало растительного масла, концентратов для содержания животных.

Эффективно используют кредиты еще 80 фермеров Ферганского района.

СЛАВИТСЯ КУВАСАЙ САДАМИ

Увеличить выпуск продукции СП «Делкон» помогают широты, фермерские хозяйства и владельцы личных подсобных хозяйств.

Современный консервный завод, построенный совместно с американской фирмой «Делки», способен ежегодно перерабатывать до 300 тонн помидоров и фруктов. К предстоящему летнему сезону СП заключило с хозяйственными фирмами сделки. Главными поставщиками станут широты имени Хамиди Олимжона, Сулейманова, «Арсид», «Бекзод», сорок фермерских хозяйств и 400 трудовых семей.

Для 50-процентной предоплаты местный филиал Промстройбанка выдал предприятию двадцать миллионов сумов кредита.

Из закупок в сельчан яблок, груш, слив, абрикосов, айвов, томатов завод планирует выпустить на миллион банок больше соков и компотов, чем в 2004 году. Основная часть продукции сельского завода будет реализована на зарубежном рынке.

ЖУРЧИТ РОДНИКОВАЯ ВОДА

Вновь оживили старые родники горного кишлака Шахмардон.

Почти двадцать из них совсем довели, заросли травой. Но вот акакалы на сельском склоне довели до результатов своего рейда. Повели разговор о том, как вернуть силу родникам, сделать полноводными и чистыми текущие от них маленькие ручейки.

При активном участии местных депутатов, специалистов общества охраны природы, школьников, жителей кишлаков капитально очистили все родники территории горного поселения. Самотеком от природных источников по трубам пошла чистая подземная вода в дома односельчан, в сады и огороды Шахмардона. Но на этот работа не закончилась. Рядом с расчищенными родниками решено построить беседки для отдыхающих.

ДОБРЫЕ ДЕЛА АКСАКАЛА

Триста семей укрупненного кишлака Султан стали пользоваться чистой питьевой водой.

Это стало возможным благодаря спонсорской поддержке сельского учителя Зокиржона Зиева. На его деньги для 600 жителей Тепакургана проведена также линия газопровода. На ремонт родной средней школы, куда перебрались почти сорок лет, затрачено 700 тысяч сумов. Теперь учебные классы отапливаются природным газом - тоже заслуга педагога-пенснера.

В шестидесятилетнем возрасте Зиев стал предпринимателем, открыв небольшую мельницу. За счет прибыли фирмы решил спонсировать отличников и лучших педагогов. Образовал фонд поддержки местной школы, куда перечислил триста тысяч сумов. Меценат намерен летом организовать досуг восьми ребятишкам из малообеспеченных семей.

ЩЕДРО СЕЛО НА ТАЛАНТЫ

Победители сельского конкурса «Хунарманд отатар» в тахалском сходе Ахшак стали шестидесятилетним Якубом Каримов.

Потомственный хлопкороб, участвовавший в свое время в организации родного широта, увлеченно рассказывал молодежи об истории края. А потом продемонстрировал свое искусство в плетении корзин из ивовых лозы, приготовил традиционный плов, сыграл на дутаре старую узбекскую мелодию «Дилхиро».

Организовали это состязание активисты спортивно-культурного комплекса схода. Свои таланты продемонстрировали гостям и односельчанам тридцать ахшаклов кишлака. В конкурсе участвовали и дети села - наследники традиций делов и отцов.

СЧАСТЬЕ ДОЛГИХ ЛЕТ

Долгую жизнь прожила Риски-бува Рахмонова. Год рождения - 1886 - так значится в документах старейшей женщины Ферганской области. Недавно ее многочисленные родственники, все жители дангаринского кишлака Сойшидир отпраздновали 120-ю годовщину рождения «бабушки всех бабушек».

У Риски-буви 8 детей - пенсионеров и 150 внуков и правнуков. Недавно один из ее внуков, сын 90-летней дочери Холкназар, вышел на заслуженный отдых. Теперь уже двадцать членов семьи долгожителей стали пенсионерами.

Расказывая о своей жизни, глава потомков Рахмоновых всегда подчеркивает, что она много трудилась, работала на земле, и это приносило всегда удовольствие и радость. И мать Риски-буви считалась долгожительницей. В родном Сойшидир она прожила 113 лет.

Нурмухаммад Ватаняр.
Соб. корр. «Правды Востока».

ТЕМ, КТО НУЖДАЕТСЯ В ПОМОЩИ И ЗАЩИТЕ

Работники Сурхандарьинского областного отделения Детского фонда Узбекистана совместно с комитетами женщин на местах не раз посещали Байсунский детский дом милосердия, специализированные школы-интернаты в Шурчинском и Сариясийском районах, многодетные малообеспеченные и потерявшие кормильцев семьи, чтобы поддержать нуждающихся в социальной защите несовершеннолетних земляков.

Группа юных активистов во главе с членом детского парламента Гулрухсор Равшановой посетила Байсунский детдом, где провела беседу-тренинг о роли и значении ювенальной юстиции, привезла с собой подарки воспитанникам на 130 тысяч сумов.

К слову, деятельность детского парламента заметно активизировалась после того, как прошлой осенью его ряды пополнились: вместо десятилетних подростков в состав вошли подростки, достигшие совершеннолетия. Юные депутаты проводят тренинги на актуальные темы, в том числе о религии, безопасности, уважении к старшим. Такими мероприятиями были охвачены 1600 подростков, приглашали на них и взрослых.

Активно действуют центр и клубы, созданные С.Топшуплатовым в Денауском районе, С.Мардиевой в Шерабаском и М.Шодиевой в Термезском районах. На встречах в колледжах Ангора, школах и махаллах Узуна, Сариясии и Музrabата, махаллах Кумкурганского, Кизилыкского и ряда других районов юные депутаты парламента общались со сверстниками на самые животрепещущие темы. Речь шла о любви к Родине, знании своих прав и обязанностей как гражданина, бдительности, выборном законодательстве.

Работу с несовершеннолетними стараемся вести совместно с созданными при городских и районных хокимиятах комиссиями, а также инспекторами профилактики органов внутренних дел. Опираемся при этом на женский и махаллинский активы. При их содействии провели в учебных заведениях, махаллах, других местных органах самоуправления Термеза, в районах и селах беседы, встречи, тренинги, вечера вопросов и ответов «Молодежь и закон», «Конституция - основа нашей жизни», «Конвенция - наши права», «Против СПИДа-всем миром». Участвуя в организации новогодних елок, вручили подарки 75 детям-сиротам. Победителям праздника песни выдвали на 50 тысяч сумов денежных призов, на 56 тысяч сумов закупили и раздали продукты инвалидам детства накануне Хайит-байрама.

В жизнь подрастающего поколения нашей страны входят новые традиции и обычаи. Любимыми и ожидаемыми праздниками учащейся молодежи, воспитанников детских дошкольных учреждений становятся годовщины Дня независимости и Дня Конституции. Фонд к этим датам малообеспеченным многодетным семьям оказал помощь на сумму 210 тысяч сумов. В Международный день инвалидов подготовили подарки для группы детей этой категории. Всего на цели социальной

защиты в прошедшем году израсходованы миллионы сумов по линии международных гуманитарных организаций и из средств нашего фонда.

В течение года сделаны крупные шаги по реализации известного указа главы государства о развитии детского спорта. Мы содействовали областной федерации рукопашного боя в организации соревнований среди мальчиков 12-15 лет, для победителей подготовили призы на 24 тысячи сумов. По 60 тысяч сумов израсходовано на проведение спортивных мероприятий в детских дошкольных учреждениях и вознаграждение победителей состязаний в летних школьных оздоровительных лагерях. Выделено около 60 тысяч сумов на организацию конкурса «Самый примерный ребенок махаллы» и шахматного турнира, посвященных 13-й годовщине независимости. Немало было и других интересных и полезных мероприятий, в которых так или иначе участвовали представители фонда.

Еще одна сфера приложения наших сил - содействие в осуществлении опекунов и спонсорства над детьми-сиротами, работа в тесном контакте с органами народного образования и правоохранительными структурами. Над всеми такими детьми налаживается надежный надзор и оформляется опека.

В становлении правового демократического государства, зрелого гражданского общества, повышении политической и гражданской активности людей, как сказал Президент И.Каримов на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса, трудно переоценить роль и значение негосударственных некоммерческих организаций. Таких в Сурхандарьинском регионе немало. И многие из них вплотную занимаются решением проблем в области материнства и детства. «Келажак», «Мехригил», «Аёл ва саломатлик», «Имкон» из их числа. Вот лишь один пример. В созданном по инициативе Н.Зиявуддиновой учебном центре для детей-инвалидов занимаются мальчики и девочки из различных районов области. Они обеспечены местами в общежитии. ННО активно, а самое главное - эффективно участвуют в мероприятиях по улучшению жизни подрастающего поколения.

Международные гуманитарные организации и наш фонд помогают Термезской городской и Джаркурганской районной детским неврологическим больницам, детскому отделению Кизилыкской ЦРБ, оздоровительному центру Ангорского района. Начало работе по выполнению задач Года здоровья уже положено. Будем ее продолжать.

Шарофат Жалилова.

Председатель

Сурхандарьинского отделения

Детского фонда Узбекистана.

АМЕРИКАНСКАЯ ГРАЖДАНКА СТРОИТ СВП

В кишлаке Каваолахмуд Бухарского района согласно программе «Здоровье-2» введен в эксплуатацию сельский врачебный пункт, рассчитанный на 75 посещений в день. В нем имеется дневной стационар на шесть мест.

Новый СВП разместился в бывшем административном здании ширкатного хозяйства «Урта Осиё», на капитальный ремонт которого было затрачено более 30 млн сумов, в том числе 27 млн - за счет ширкатного хозяйства. Более трех тысяч долларов - вклад волонтера Корпуса мира, американки Магин

Дироскол, которая выиграла грант. Она более двух лет живет в кишлаке Каваолахмуд и в настоящее время готовит новый проект на получение очередного гранта, который также намерена вложить в строительство СВП.

А.Кудратов.
НИА «Туркестон-пресс».

ОАО «O'ZRANGMETLOYUNA»

извещает о проведении годового общего собрания акционеров 11 мая в 15.00 по адресу: г. Ташкент, ул. Пушкина, 59.

ПОВЕСТКА:

- Итоги деятельности ОАО за 2004 год и утверждение бизнес-плана на 2005 год
- Утверждение директора
- О выплате дивидендов
- Разное.

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ЗА 2004 ГОД

Уставный капитал	- 404840 тысяч сумов
Реализация продукции	- 388391 тысяча сумов
Чистая прибыль	- 13000 тысяч сумов
Долгосрочные активы	- 489104 тысячи сумов
Всего по активу баланса	- 665281 тысяча сумов



УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКЦИОНЕРНЫЙ ЖИЛИЩНО-СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ БАНК «УЗЖИЛСБЕРБАНК»

СОКРАЩЕННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ, ПОДГОТОВЛЕННАЯ НА ОСНОВЕ АУДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2004 года

(в тысячах узбекских сумов, выраженных с учетом покупательной способности узбекского сума на 31 декабря 2004 года).

	2004	2003
Активы		
Денежные средства и их эквиваленты	16,884,818	18,600,141
Обязательные резервы в Центральном банке Республики Узбекистан	16,569,585	14,316,959
Депозиты в других банках	4,961,189	18,009,672
Кредиты и авансы клиентам	106,673,839	70,355,049
Инвестиционные ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	3,424,548	1,103,402
Активы, удерживаемые до погашения	882,043	1,008,115
Прочие активы (включая денежные средства ограниченного использования)	16,937,387	5,956,061
Отложенный налоговый актив	1,101,608	677,519
Основные средства	15,983,741	14,582,226
Итого активы	183,418,758	144,609,144
Обязательства		
Депозиты других банков	6,298,009	3,111,361
Средства клиентов	135,700,190	107,377,318
Прочие заемные средства	14,451,864	8,035,092
Отложенное налоговое обязательство	387,663	278,633
Прочие обязательства	1,248,241	950,611
Итого обязательства	158,085,967	119,753,015
Средства акционеров		
Акционерный капитал, простые акции	1,955,104	10,467,081
Фонд переоценки инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи, по справедливой стоимости	(676,833)	(206,981)
Нераспределенная прибыль и прочие резервы	14,054,520	14,596,029
Итого средства акционеров	25,332,791	24,856,129
Итого обязательства и средства акционеров	183,418,758	144,609,144

Отчет о прибылях и убытках за год, закончившийся

31 декабря 2004 года

(в тысячах узбекских сумов, выраженных с учетом покупательной способности узбекского сума на 31 декабря 2004 года)

	2004	2003
Процентные доходы по кредитам и авансам клиентам	17,781,179	14,003,110
Процентные доходы по депозитам в других банках	177,414	628,631
Процентные доходы по активам, удерживаемым до погашения	244,880	198,947
Итого процентные доходы	18,203,473	14,830,688
Процентные расходы по текущим/расчетным счетам		
юридические лица	(659,282)	(573,420)
физические лица	(121,572)	(162,941)
Процентные расходы по срочным депозитам		
юридические лица	(837,622)	(432,210)
физические лица	(2,716,469)	(2,363,049)
Процентные расходы по депозитам других банков	(53,727)	(280,612)
Процентные расходы по прочим заемным средствам	(1,197,059)	(696,112)
Итого процентные расходы	(5,585,731)	(4,508,344)
Чистые процентные доходы	12,617,742	10,322,344
Резерв под обесценение кредитного портфеля	(3,297,129)	(1,711,262)
Чистые процентные доходы после создания резерва под обесценение кредитного портфеля	9,320,613	8,611,082
Коммиссионные доходы	10,985,169	9,116,133
Коммиссионные расходы	(1,718,385)	(1,563,167)
Прибыль за вычетом убытков от переоценки иностранной валюты	1,389,578	207,318
Прибыль за вычетом убытков от операций с иностранной валютой	993,411	965,422
Убытки от предоставления активов по ставкам ниже рыночных	(318,957)	(238,639)
Убытки за вычетом доходов по операциям с инвестиционными ценными бумагами, имеющимися в наличии для продажи	(51,615)	(93,151)
Прочие операционные доходы	246,407	140,566
Доходы в виде дивидендов	179,771	22,972
Операционные доходы	21,025,992	17,168,536
Операционные расходы	(16,437,266)	(12,505,925)
Убытки по монетарным статьям, чистые	(228,101)	(529,039)
Прибыль до налогообложения	4,360,625	4,133,572
Расходы по налогу на доход	(2,658,923)	(1,657,142)
Чистая прибыль	1,701,702	2,476,430
Прибыль на акцию, базовая и разводненная (выраженная в УзС на акцию)	285	560

Отчет о движении денежных средств за год, закончившийся

31 декабря 2004 года

(в тысячах узбекских сумов, выраженных с учетом покупательной способности узбекского сума на 31 декабря 2004 года)

	2004	2003
Денежные средства от операционной деятельности		
Проценты полученные	16,880,739	14,277,906
Проценты уплаченные	(5,569,470)	(4,390,384)
Коммиссионные доходы полученные	10,969,953	9,065,031
Коммиссионные расходы уплаченные	(1,718,385)	(1,563,167)
Доходы по операциям с иностранной валютой	993,411	965,422
Прочие операционные доходы полученные	220,220	140,566
Операционные расходы уплаченные	(14,168,560)	(11,668,955)
Налог на доход уплаченный	(2,573,637)	(2,629,228)
Операционная прибыль до изменений в операционных активах и обязательствах	5,034,271	4,197,191
Чистое уменьшение денежных средств от операционных активов и обязательств		
Чистый прирост по обязательным резервам в Центральном банке Республики Узбекистан	(2,252,626)	(7,956,259)
Чистое снижение/(прирост) по депозитам в других банках	13,584,767	(10,471,727)
Чистый прирост по кредитам и авансам клиентам	(37,343,956)	(19,448,765)
Чистое снижение/(прирост) по активам, удерживаемым до погашения	108,647	(504,621)

	2004	2003
Чистый прирост по прочим активам (включая денежные средства ограниченного использования)	(11,257,312)	(4,276,258)
Чистый прирост по депозитам других банков	3,014,063	491,770
Чистый прирост по средствам клиентов	28,123,531	28,359,829
Чистое (снижение)/прирост по прочим обязательствам	(17,972)	151,226

Чистые денежные средства, использованные в операционной деятельности	(1,006,587)	(9,457,614)
Денежные средства от инвестиционной деятельности		
Приобретение основных средств	(3,674,873)	(2,800,537)
Денежные средства от реализации основных средств	16,164	13,305
Приобретение инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи	(3,077,616)	(369,202)
Денежные средства от выбытия инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи	118,986	434,800
Дивиденды полученные	179,771	22,972

Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности	(6,437,568)	(2,698,662)
Денежные средства от финансовой деятельности		
Эмиссия простых акций	327,577	797,107
Продажа собственных акций, выкупленных у акционеров	-	406,667
Дивиденды, выплаченные по простым акциям	(1,087,443)	(1,593,516)
Поступления прочих заемных средств	7,247,539	4,596,185
Погашение прочих заемных средств	(796,940)	(2,922,280)

Чистые денежные средства от финансовой деятельности	5,690,733	1,284,163
Влияние инфляции на денежные средства и их эквиваленты	(524,148)	(1,003,185)
Влияние изменения обменного курса на денежные средства и их эквиваленты	562,247	669,944
Чистое снижение в денежных средствах и их эквивалентах	(1,715,323)	(11,205,354)
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	18,600,141	29,805,495
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	16,884,818	18,600,141

Неденежные операции:		
- дивиденды, капитализированные по простым акциям	1,160,446	387,594

Отчет об изменениях в средствах акционеров за год, закончившийся 31 декабря 2004 года

(в тысячах узбекских сумов, выраженных с учетом покупательной способности узбекского сума на 31 декабря 2004 года)

	Акционерный капитал	Резерв переоценки инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи, по справедливой стоимости	Нераспределенная прибыль и прочие резервы	Итого средства акционеров
Остаток на 1 января 2003 года	8,480,497	(283,365)	14,495,925	22,693,057
Отнесение чистых убытков по справедливой стоимости от инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи на чистую прибыль, за вычетом налогообложения	-	76,384	-	76,384
Чистая прибыль	-	-	2,476,430	2,476,430
Эмиссия простых акций - денежные средства	797,107	-	-	797,107
Капитализированные дивиденды по простым акциям	387,594	-	(1,981,110)	(1,593,516)
Продажа собственных акций, выкупленных у акционеров/(убыток от выбытия)	801,883	-	(395,216)	406,667
Остаток на 31 декабря 2003 года	10,467,081	(206,981)	14,596,029	24,856,129
Чистый убыток по справедливой стоимости инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи, за вычетом налогообложения	-	(513,725)	-	(513,725)
Отнесение чистых убытков по справедливой стоимости от инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи на чистую прибыль, за вычетом налогообложения	-	43,873	-	43,873
Чистая прибыль	-	-	1,701,702	1,701,702
Эмиссия простых акций - денежные средства	327,577	-	-	327,577
Капитализированные дивиденды по простым акциям	1,160,446	-	(2,243,211)	(1,082,765)
Остаток на 31 декабря 2004 года	11,955,104	(676,833)	14,054,520	25,332,791

Регистрационный номер банка: № 55 от 24 апреля 1997 года.

Адрес банка: 700000, г. Ташкент, ул. Пушкина, 17.

Достоверность финансовой отчетности подтверждена аудиторской организацией «Price water house Coopers» (лицензия Министерства финансов Республики Узбекистан № 00492 от 28 ноября 2002 года) и во всех существенных аспектах подготовлена в соответствии с действующим законодательством и Международными стандартами финансовой отчетности.

Информация о приведенных выше данных содержится в аудиторском заключении о достоверности отчетности банка по состоянию на 31 декабря 2004 года.

ТВОРЧЕСТВО

В ТАНДЕМЕ МАСТЕРОВ

В Государственном академическом Большом театре оперы и балета имени А.Навои завершена работа над новым спектаклем, во многом уникальным по сути и воплощению. Балет «Хумо», посвященный государственной геральдике и 14-й годовщине независимости страны, поставлен в стиле неоклассицизма с элементами национальной хореографии. Его премьера состоится завтра.

«Биографию» создания нового балета чаще всего определяет слово «первое». Впервые за последние двадцать лет к постановке приглашена большая группа профессионалов из-за рубежа благодаря содействию Министерства по делам культуры и спорта, ТПО «Узбектеатр».

В «копилке» выдающегося хореографа Георгия Алексидзе – более 150 спектаклей, в числе которых «Аида» и «Сказки Гофмана» на сцене Мариинского театра в Санкт-Петербурге, «Мазепа» – в московском Большом театре. Творческая география

художника Юрия Гегешидзе, создателя сценария к спектаклям в разных жанрах – это опера, балет, драма, мюзикл, оперетта, – простирается от Германии и Турции до Центральной Азии. К работе над спектаклем привлечены также российский либреттист Валерий Сергеев, балетмейстер-ассистент Татьяна Левина.

Впервые состоится дебют художественного руководителя ГАБТа и Национального симфонического оркестра Узбекистана, заслуженного деятеля искусств Анвара Эргашева как автора музыки к балету. Доны-

не плодотворным и популярным композитором было написано большое число произведений крупной формы, музыка к десяткам кинофильмов, мюзиклов и драматических спектаклей.

Своеобразным рекордом являются и кратчайшие, по сценическим меркам, сроки создания балета – прекрасная художественная тема созрела, выкристаллизовалась в интернациональном содружестве и полноте сценического воплощения всего за три месяца. Настолько заразительной стала идея отразить в сказочном сюжете о влюбленных сердцах и легендарной птице духовную силу народа, его неизменное стремление к счастью.

На главные партии в трех составах наряду с маститыми артистами – в их числе Игорь

Кистанов, Вадим Геллертов, Замир Нуридметов, Амина Бабажанова, Надежда Шилова – введены и молодые исполнители.

В театре собралась замечательная труппа, представленная тремя поколениями, а это сегодня редкое явление, – отмечает хореограф Георгий Алексидзе. – Оно говорит о том, что руководство бережно сохраняет традиции преемственности, которые передают педагоги, буквально растворяясь в своих учениках. Привлекает и музыка Эргашева – мелодичная, ритмичная, очень искренняя.

Спектакль продолжает основную линию театра, развивающего национальное балетное и оперное искусство. Его создатели надеются, что балет станет не только высокохудожественным зрелищем для искующего зрителя, но и привлечет молодежь и детей, интересующихся историей государства и его геральдическими символами.

Наталья Петрачкова.

ПУТЕШЕСТВИЕ В МИР ПРИРОДЫ

В Галерее изобразительного искусства Узбекистана открылась интересная выставка – «Плакаты национальных парков США».

Любители дикой природы и животного мира имеют прекрасную возможность познакомиться с американскими национальными парками. Америке принадлежит пальма первенства в создании национальных парков. Первый был открыт в 1872 году, сегодня их 58. Число их возросло после Второй мировой войны.

Национальные парки обычно расположены в экологически чистых и малодоступных для человека местах, где обитают

редкие животные, разнообразны и богат растительный мир.

Плакаты, представленные на таджикской выставке, говорят не только о профессионализме фотохудожников, красоте и своеобразии американского ландшафта, но и о любви авторов к природе родного края. На плакатах и знаменитый Гранд каньон, и символ герба Америки – белоголовый орел, парящий над облаками, каскады горных водопадов, спокойные березовые и дубовые рощи...

По замыслу организаторов, данная выставка должна представлять собой союз четырех стихий: воды, воздуха, земли, огня. Прекрасно оформила выставку молодая художница Татьяна Фадеева. Все экспозицию она построила в виде лабиринта, позволяющего говорить о единении человека с природой. А если к увиденному добавить шум водопада и трели сидящих на ветках птиц, то возникает полная иллюзия присутствия в заповедной зоне.

На церемонии открытия выставки присутствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол

США в Республике Узбекистан Джон Пурнелл.

– Мой дом в штате Вирджиния, – поделился он с присутствующими, – расположен около Национального парка. Я и члены моей семьи обожаем совершать прогулки в тени его деревьев... Побывав в разных уголках вашей страны, я смогу убедиться лично в сходстве ландшафтов Узбекистана и США.

Поэтому я с удовольствием приглашаю таджикцев и гостей Узбекистана совершить незабываемое путешествие в мир природы моей Родины.

Галина Глушкова.

СПОРТ

ПОДАРОК «ЗАР-ДАНУ»

Об итогах первенства республики по парашютному многоборью

Вот уже более 20 лет в Кызылкумах активно действует авиационно-технический спортивный клуб (АТСК) «Зар-Дану». По инициативе его директора Данияра Нуржанова с 2003 года в Зарафшане проводится первенство республики по парашютному многоборью среди юношей и девушек. Примечательен тот факт, что впервые в городе побывала сборная России во главе с главным тренером К.Соколовым.

Несмотря на то, что все команды Узбекистана смогли принять участие в молодежном первенстве, борьба получилась упорной и увлекательной. С первых же упражнений, а это прыжки с парашютом и кросс на 1500 метров, стало ясно, что спортсмены из Ташкента серьезно намерены бороться за чемпионский титул. Но после плавания, метания гранаты и подтягивания зарафшанцы дали понять, что не собираются отдавать соперникам переходящий Кубок. Под стать юношам были и девушки, сразу захватившие лидерство.

И как закономерный итог – абсолютными победителями стали зарафшанцы Мурат Есенманов и Валентина Шендрия.

В общекомандном зачете третий год подряд обладателями Кубка стали парашютисты команды Центрального рудоуп-



рвления НГМК. На втором месте также спортсмены Зарафшана – команда гороно. Замкнули тройку лидеров многоборцы АСК Анджиана.

Несмотря на то, что основная программа соревнований была завершена и призы вручены победителям, прыжки продолжались еще неделю. Как было отмечено, по приглашению зарафшанских парашютистов в Центральные Кызылкумы прибыла сборная России по парашютно-атлетическому многоборью. Наблюдая за их прыжками, методикой тренировок, спортивной экипировкой, даже человеку, незнакомому с этим видом спорта, было понятно, что работают «профи».

– В Зарафшане мы впервые, и нас глубоко тронула теплота и гостеприимство хозяев, – сказал Константин Соколов. – Отдельная благодарность руководству Навоийского горно-металлургического комбината и Центрального рудоуправления НГМК, взявших на себя расходы по размещению и питанию, организации прыжков. А еще мне лично умилился такой факт: мальчишки во время прыжков разоткровенничались и сказали, что Данияр для них, как отец. Для меня это действительно было откровением. Нуржанов произвел впечатление достаточно жесткого и строгого тренера.

Считаю, что нам надо объединять опыт зарафшанских и петербургских парашютистов. Поэтому хотим пригласить этим летом зарафшанскую команду АТСК «Зар-Дану» в Санкт-Петербург для проведения учебно-тренировочных сборов на нашей базе.

Александр Тетерин.

Информационный центр

Центрального рудоуправления.

НА СНИМКАХ: команда-победительница; директор АТСК «Зар-Дану» Данияр Нуржанов вместе с учениками Муратом Есенмановым и Валентиной Шендрией.

Фото автора.

РОДНЫЕ ПЕСНИ ПОД БАЯН

Четвертый год отмечают Навруз члены Татарского культурного центра.

Эту общественную организацию возглавляет энергичная Роза Халиуллина. Под стать ей и помощница Райса Мурсаимова.

Когда они только взялись за работу в культурном центре, то к ним на «огонек» собирались только близкие знакомые, в основном пожилые люди. Со временем они стали приводить и своих детей, внуков, чтобы приобщать их к культуре предков.

Среди татар, проживающих в Термезе, да и Сурхандарье в целом, много людей известных, с интересной биографией. Одни относятся к потомкам тех, кто приехал сюда работать по направлению еще в 20-е-30-е годы прошлого столетия. Они поднимали образование и культуру в крае, строили водохранилища и добывали нефть, осваивали Сурхан-Шерабадскую степь, охраняли южную границу. Другие родились уже

здесь и по праву считают Узбекистан своей родиной.

– Хороший резерв для пополнения своих рядов мы нашли в местном университете, – говорит Роза Салимжановна. – Открыли при вузе молодежный центр. Часто проводим совместные мероприятия. Еще один филиал открыли в поселке Учкизил, центре Термезского района.

Активисты центра создали кружок по изучению родного языка.

... Несколько часов продолжался праздничный вечер. Пели песни, пускаясь в пляс. Баян в умелых руках Розы Нагумановой «выдавал» любую мелодию.

Очередная встреча назначена на субботу.

Назип Сулейманов.

Соб.корр. «Правды Востока».

г.Термез.

Фото автора.



ПОБЕДИТЕЛИ ФЕСТИВАЛЯ

ТАШКЕНТ. (Корр. УзА Б.Хидрова). Завершился фестиваль кино-фотопроизведений «Секреты» («Волшебный луч»), организованный детской организацией «Камалат» общественного движения молодежи «Амолот», Министерством народного образования, Республиканским центром технического творчества учащихся, телеканалом «Шар» Устелерадиокомпании, обществом кино-видеолюбителей.

Обладателями Гран-при стали ученик 9-го класса средней школы № 100 Шахрисабзского района Кашадаваринской области Эльнур Пулатов за фильм «Дорога к Олимпу» и ученик 8-го класса школы № 21 Гокдуданского района Бухарской области Джахонгир Хайруллаев за цикл фотоснимков «Мой независимый Узбекистан».

Весь мир обошла его задача под названием «Железная клетка Тамерлана», которая впервые была напечатана в 1850 году в парижском шахматном журнале «Ля режанс». При составлении этой композиции Янниш взял за основу битву между Амиром Темуром и турецким ханом Баязетом. Войска турецкого хана были разгромлены, а сам он был пленен. В этой символической задаче белые фигуры олицетворяют войска Сахибкрана, черные – Баязета. Белые дают мат в десять ходов.



РАЗДЕЛ ВЕДЕТ
МАСТЕР СПОРТА
УЛУГБЕК
ЭЛЬБЕКОВ
В ЧЕСТЬ АМИРА
ТЕМУРА

Выдающийся русский шахматный мастер и композитор – теоретик, профессор математики Карл Янниш (1813-1872 гг.) был третьим по силе шахматистом после А.Петрова и И.Шумова. Янниш работал в области шахматной композиции. Им составлено много задач и этюдов. Задачи его были многоходовыми. В основном он создавал изобразительные задачи.

В 1921 году семья Менчик переехала в Англию и поселилась в Гастингсе – городе, славящемся своими шахматными традициями. Она начала участвовать в соревнованиях, но только в мужских, ее как иностранку не допускали к первенству Англии среди женщин.

Теорию шахмат она изучала под руководством мастера Дрюиша, слушала лекции известного венгерского гроссмейстера Г.Мароци. За сравнительно короткий срок Вера добила выдающихся успехов. В 1925 году она дважды победила в матчах с чемпионкой Англии Э.Прайс. Успехом Менчик завершился и резервный турнир в Гастингсе (1926-1927 гг.) с сильным составом. Она разделила 1-2 места.

В 1927 году в Лондоне был проведен первый чемпионат мира по шахматам среди женщин. Набрал 10,5 очка из одиннадцати, она стала чемпионкой мира.

В последующих первенствах Вера продолжала демонстрировать свое превосходство. Участвуя в международных турнирах, она добивалась великолепных результатов. Вот перечень ее побед. Гамбург (1930 г.) – 6,5 очка из восьми; Прага (1931 г.) – восемь из восьми; Фолкстон – четырнадцать из четырнадцати; Буэнос-Айрес – восемнадцать из восемнадцати. Сыграв 83 партии, Менчик выиграла 78, из них только четыре партии закончились ничью и лишь одна была проиграна.

Менчик встречалась за шахматной доской с чемпионами мира Ласкером, Капабланкой, Алехиным, Ботвинником, Эйве и добивалась в личных встречах хороших результатов. Так, например, с Эйве она сыграла четыре партии в разных турнирах, и результат оказался в ее пользу 2,5:1,5.

Вера вела большую учебную и литературную деятельность, комментировала партии, кото-

ВЫДАЮЩАЯСЯ ШАХМАТИСТКА

Наш рассказ об одной из самых выдающихся представительниц женских шахмат Вере Менчик – первой обладательнице титула чемпионки мира.

Она родилась в 1906 году в Москве. Первым учителем был отец.

В 1921 году семья Менчик переехала в Англию и поселилась в Гастингсе – городе, славящемся своими шахматными традициями. Она начала участвовать в соревнованиях, но только в мужских, ее как иностранку не допускали к первенству Англии среди женщин.

Теорию шахмат она изучала под руководством мастера Дрюиша, слушала лекции известного венгерского гроссмейстера Г.Мароци. За сравнительно короткий срок Вера добила выдающихся успехов. В 1925 году она дважды победила в матчах с чемпионкой Англии Э.Прайс. Успехом Менчик завершился и резервный турнир в Гастингсе (1926-1927 гг.) с сильным составом. Она разделила 1-2 места.

В 1927 году в Лондоне был проведен первый чемпионат мира по шахматам среди женщин. Набрал 10,5 очка из одиннадцати, она стала чемпионкой мира.

В последующих первенствах Вера продолжала демонстрировать свое превосходство. Участвуя в международных турнирах, она добивалась великолепных результатов. Вот перечень ее побед. Гамбург (1930 г.) – 6,5 очка из восьми; Прага (1931 г.) – восемь из восьми; Фолкстон – четырнадцать из четырнадцати; Буэнос-Айрес – восемнадцать из восемнадцати. Сыграв 83 партии, Менчик выиграла 78, из них только четыре партии закончились ничью и лишь одна была проиграна.

Менчик встречалась за шахматной доской с чемпионами мира Ласкером, Капабланкой, Алехиным, Ботвинником, Эйве и добивалась в личных встречах хороших результатов. Так, например, с Эйве она сыграла четыре партии в разных турнирах, и результат оказался в ее пользу 2,5:1,5.

Вера вела большую учебную и литературную деятельность, комментировала партии, кото-

рые публиковались в печати. Выступала со статьями по теории дебютов в Лондонском журнале «Гесс», редактировала в этом журнале специальный отдел. Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.

Менчик погибла в 1944 году во время бомбардировки Лондона.



Уважаемые соотечественники!
Государственно-акционерный коммерческий банк «АСАКА»
предлагает Вам воспользоваться современным видом банковских услуг – ПЛАСТИКОВОЙ КАРТОЙ!

ПЛАСТИКОВАЯ КАРТА БАНКА «АСАКА» - ЭТО:

- Удобное средство для оплаты за товары или услуги в магазинах, гостиницах, за сотовую связь, на автозаправочных станциях и т.д.
- Возможность быстро и легко оплачивать автокредиты
- Ежемесячный доход в размере 16% годовых
- Исключение потерь денежных средств при утере или краже, так как, теряя свою карточку, вы не теряете свои деньги
- Исключение риска, связанного с подделкой бумажных денег
- Легкий, удобный контроль расходов денежных средств по списку операций на пластиковой карточке
- По всем типам карточек предусмотрено страхование ее владельца.

